

漢語言音韻學

董同龢著

廣韻上平聲卷第一

東第一
紅德獨用

鐘第三
容職獨用

覃第五
章移脂之同用

止第七
而語獨用

魚第九
居模獨用

模第十一
胡模獨用

佳第十三
呼灰皆古同用

灰第十五
恢詒皆古同用

眞第十七
諱真詳同用

覃第十八
之諱詳同用

冬第二
都宗連同用

江第四
雙古獨用

虞第十
俱遇模同用

微第八
非齊獨用

齊第十二
奚相獨用

佳第十四
詒皆古同用

咍第十六
來之諱同用

漢語音韻學

董同龢 著

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

漢語音韻學 / 董同龢著. —2 版. —北京：中華書局，
2011.9

(音韻學叢書)

ISBN 978-7-101-08163-3

I . 漢… II . 董… III . ①汉语 - 音韻學 IV . H11

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2011)第 170048 號

音韻學叢書
漢語音韻學
董同龢著

*

中華書局出版發行
(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail:zhbc@zhbc.com.cn

北京天來印務有限公司印刷

*

700×1000 毫米 1/16 · 17½印張 · 2 插頁 · 250 千字

2001 年 10 月第 1 版 2011 年 9 月第 2 版

2011 年 9 月北京第 3 次印刷

印數: 5501-7500 冊 定價: 43.00 元

ISBN 978-7-101-08163-3

出版說明

我國古代音韻學的研究源遠流長，自漢末魏晉始，各個歷史時期都留下了不同類型的音韻學文獻。這些文獻既包括古人分析和描寫古漢語語音的韻書、韻圖，也包括系統研究古漢語語音狀況的古音學專著，可謂彌足珍貴。二十世紀以後，隨着西方語言學理論的引入，音韻學在研究方法和研究材料上都有較大突破，出現了一批經典著作，成為進一步開展音韻學研究的出發點。

自二十世紀五十年代起，中華書局出版了一系列音韻學古籍、研究專著和論文集，內容涵蓋了上古音、中古音、近代音和等韻學等音韻學的主要研究領域，對促進音韻學研究的發展，起到了積極的作用。但由於出版時間不一，這些書籍的出版體例未能統一，所收書的種類亦不能完全滿足學界的需要，因此我們決定重新編輯出版一套《音韻學叢書》。

這套《音韻學叢書》將以整理我國音韻學古籍為主要内容，遵循工具性、資料性和權威性的原則，力求為音韻學研究提供版本可靠、校勘精良、使用方便、全面系統的文獻資料。主要收錄：音韻學傳世和出土文獻及其整理校勘成果，主要包括各個歷史階段出現的韻書、韻圖，此外還將適當選收與音韻學關係密切的佛典音義、域外對音等古籍文獻；清代及清代以前學者的音韻學研究著作及其點校整理本。此外，由於二十世紀以來某些現代學者具有標志性的音韻學研究專著和文集已經成為音韻學研究的經典著作，《音韻學叢書》也將酌情收入。

中華書局編輯部
二〇一〇年二月

趙元任先生序

從前有時候想到要是編印我的遺著的時候，找董同龢來給我寫幾句序倒也不錯。沒料到我反倒給董同龢的遺著寫序了。董先生一向非常謙恭，寫信總簽名“再傳弟子”，因為在清華時候他上過王了一的課，王了一又跟我寫過《兩粵音說》的論文。俗語說青出於藍，所以從這兩代的藍青的中國音韻學就結晶於董同龢的《漢語音韻學》了。

倒不是說假客氣的話：王了一的興趣轉向到中國文法，我在方言上做了些調查工作，後來也轉到文法問題跟一般語言問題上，可是同龢在中國音韻學上這些年下來始終是不斷的有貢獻出來。並不是說他在別的方面不行咯，比方我們幾個人作湖北方言調查的時候，他就是最得力的人員之一，可是他很早就有關於古音跟中古音的文章，例如在南京時候，他就有批評高本漢先生的《詩經》裏的“搭槳韻”的說法把高老先生都說氣了，到後來也覺得那批評也不無可取之處。在抗戰期間，在那種困難情形之下，把一個多少時代大家莫名其妙的《廣韻》重紐問題，第一次才搞出個頭緒出來。

以後在臺灣幾年，這地方的語言情形，在好些方面可以算是“處女田野”，我現在不用列舉，因為從本書的內容裏讀者就可以看得出這部著作的方法的謹嚴跟材料的豐富。並不是人死了就樣樣說他好，可是試問要等多少時候臺灣再有一部這樣書出來？

1965 年

趙元任序於麻省劍橋

原 序

從西洋人把他們的語言學介紹到中國來，中國古音研究的進展真是可觀。可以說，近幾十年間中外學人的收穫足足抵得上甚或超過清代三百年間許多大師的成績。眼界寬闊，材料增加，工具齊備，方法也更為精密；因此我們已經能從古音的類進而談古音的值；更要緊的則是，我們已經能使這門學問脫離“童稚從事而皓首不能窮其理”的絕境。

話雖如此，對初學而言，我們却始終缺乏一本入門的書，他應具備的條件是，元元本本地告訴人家：研究古音有些什麼材料可用？用什麼方法去研究？現在已經得到什麼樣的結果？抗戰期間，避亂入川，有一天我和李方桂先生談起此事，大家都覺得這樣一本書真是需要寫了；只可惜以全副精力從事研究工作的人，總沒有機會來寫，而教書的人，又很少是同時做研究工作的。

也許是我個人的巧遇，到臺灣之後，既能不離開中研院，同時又在臺灣大學教聲韻學。機會落到頭上，就不容遲疑了。兩年之內，隨講隨編，現在總算償了宿願。

把稿本寄請趙元任先生與李方桂先生指教，他們還不失望。因此我很高興，覺得這本小書還勉強擔當得起介紹這門學問的任務。還有使我高興的，就是用這個稿本在臺大講授時，同學們雖然覺得繁重，却還沒有徒勞之嘆。

謝謝臺灣師範學院的許世瑛教授，他曾根據教學經驗，給我許多有益的指示。謝謝臺大同事趙榮琅先生和藍亞秀女士以及喬偉同學，他們都在百忙中，冒暑揮汗，費了許多心力幫我整理稿件。

董同龢

目 次

趙元任先生序	1
原 序	1
第一章 引 論	1
1.1 釋名	1
1.2 古語研究與古代文化的瞭解	2
1.3 古音研究與整個的古語研究	3
1.4 研究古音的材料	4
1.5 古音分期	8
1.6 現代方言	10
1.7 本書講述的步驟	11
 	.
第二章 國語音系	12
2.1 輔音與元音	12
2.2 音的分布	14
2.3 基本名詞的解釋	15
2.4 聲母、韻母、聲調	16
2.5 聲韻調的配合	18
2.6 輕聲	18
2.7 詞尾“兒”對詞根韻母的影響	21

2.8 連音變化	22
2.9 國音注音符號	24
2.10 國語羅馬字	25
2.11 威妥瑪式拼音	27
第三章 現代方言	30
3.1 下江官話與西南官話的特點	30
3.2 蘇州音	31
3.3 廣州音	35
3.4 客家音	39
3.5 福州音	42
3.6 廈門音	44
3.7 其他	47
第四章 早期官話	48
4.1 北曲與《中原音韻》	48
4.2 《中原音韻》的體制	48
4.3 聲調	49
4.4 聲母	50
4.5 韻母	52
4.6 卓從之《中州音韻》	57
4.7 《洪武正韻》	58
4.8 南曲與明清曲韻	60
4.9 明以後的通俗字書	60
4.10 《韻略匯通》與《五方元音》	61
4.11 明代西方傳教士的羅馬字拼音	62
第五章 《切韻》系的韻書	63
5.1 韵書產生的背景	63

5.2 六朝韻書與陸法言《切韻》的修撰	64
5.3 《切韻》與《切韻》的增訂本	65
5.4 四聲與五卷	67
5.5 分韻	68
5.6 《廣韻》二百零六韻的四聲配合	69
5.7 反切與陳澧倡導的反切系聯	72
5.8 反切系聯的檢討	74
5.9 儘量求分的反切上下字歸類	75
5.10 其他	78
第六章 等韻圖	87
6.1 字母與等韻的興起	87
6.2 早期韻圖	88
6.3 宋元韻圖	89
6.4 從守溫字母到宋後三十六字母	90
6.5 三十六字母與《廣韻》的反切上字	92
6.6 等與轉	94
6.7 四十三轉與二百零六韻	94
6.8 韵圖的格式與內容	97
6.9 十六攝與四十三轉	100
6.10 韵圖表現的中古韻母系統	104
6.11 等韻門法	105
第七章 中古音系	109
7.1 考訂音類與擬定音值的原則	109
7.2 唇音聲母	110
7.3 舌尖塞音、鼻音、塞擦音與擦音	113
7.4 舌面音與舌尖面混合音	115
7.5 舌根音、影與喻	118

7.6 來與日	121
7.7 韻尾	123
7.8 開口與合口	124
7.9 什麼是等?	125
7.10 一、二等重韻	128
7.11 三等韻的類型	128
7.12 各攝分論	130
7.13 平、上、去、入	142
第八章 中古聲韻母的簡化	144
8.1 《切韻》系統繁細的原因	144
8.2 宋後表現語音簡化的史料	146
8.3 由《韻略》到近代詩韻	148
8.4 《集韻》與《五音集韻》	150
8.5 舊瓶裝新酒的《古今韻會舉要》	152
8.6 《韻會》聲母	153
8.7 舒聲韻	156
8.8 入聲韻	161
8.9 《韻會》音系與中古音系	163
第九章 由中古到現代	166
9.1 為什麼要作中古與現代的比較?	166
9.2 聲母比較表	167
9.3 聲母演變的趨勢	167
9.4 韵母演變表	171
9.5 韵母演變的趨勢	174
9.6 聲調的演變	184

第十章 古韻分部	186
10.1 隋唐以來所謂“叶韻”	186
10.2 由陸德明的“古入韻緩”說到吳才老的《韻補》	188
10.3 顧炎武奠立的古韻研究基礎	189
10.4 江、王、段、江諸家的精進	191
10.5 分部的內容	194
10.6 不合分部的例外韻語以及部與部之間的關係	205
第十一章 上古韻母系統的擬測	208
11.1 清儒心目中的古音	208
11.2 現代語言學家的看法	209
11.3 上古的輔音韻尾	210
11.4 擬訂介音與主要元音的一般原則	212
11.5 各部分論	214
第十二章 上古聲母	227
12.1 清儒的貢獻	227
12.2 高本漢以後的方法	228
12.3 脣音聲母	229
12.4 端、知兩系聲母的古讀	230
12.5 章系聲母的古讀	231
12.6 古代的精、莊兩系	232
12.7 舌根音	234
12.8 以母的來源	235
12.9 l-與帶 l-的複聲母	237
12.10 可能有的其他複聲母	238
12.11 總結	239

第十三章 上古聲調的問題	241
13.1 上古音分聲調嗎？	241
13.2 分幾個聲調？	242
13.3 與中古平上去入的關係如何？	244
附錄：語音略說	249
1. 發音方式	249
2. 清與濁	250
3. 發音部位	250
4. 語音分類與音標	251
5. 元音的類型	252
6. 複元音	253
7. 鼻化元音	254
8. 半元音	255
9. 輔音的類型	255
10. 複輔音	257
11. 長短、強弱、高低	258
12. 漢藏族語言的聲調	259
13. 語音系統	260

第一章 引論

§ 1.1 現在大學課程表上所謂聲韻學，乃是研究中國語語音系統的學問，照這樣說，我們最好是把它的名稱訂作“漢語音韻學”。因為這裏所謂中國語，係狹義的指漢語而言^①；而語音系統的研究，普通都叫作音韻學。“中國音韻學”也是個可用的名字，那是因為在不太嚴格的時候，我們都用“中國語”來代替“漢語”。

有些人僅用“音韻學”三個字來稱述這門學問，自然過嫌籠統了。

① 中國境內，在漢語之外，還有許多別的語言，漢語不過是其中最重要的一種而已。大致說，所謂中國境內的語言是分屬五個不同的大系統與其支派的：

- (一) 漢藏語族或印支語族 (Sino-Tibetan or Indo-Chinese Family)
 - (1) 漢台語系 (Sino-Tai Group)
 - (a) 漢語
 - (b) 台語——西南諸省的傣、布依、僮家等（與泰語同支派）
 - (c) 苗語與瑤語
 - (2) 藏緬語系 (Tibetan-Burmese Group)
 - (a) 藏語——包括西藏與西康、青海一帶藏人的語言
 - (b) 彝語、納西語等（川、滇、黔一帶）
 - (c) 滇緬邊界一帶的土語，如怒語、獨龍語等（與緬甸語很近）
- (二) 阿爾泰語族
 - (1) 突厥語——指新疆及其附近回族的語言
 - (2) 蒙古語
 - (3) 通古斯語——滿洲話及其他
- (三) 南島語族 (Austronesian Family)——臺灣高山族的語言屬之，與馬來及菲律賓等語言同系統。
- (四) 南亞語族 (Austro-Indian Family)——雲南西南部的佢佤語等屬之，與越南的柬埔寨語以及緬甸的北古語等同系統。
- (五) 印歐語族 (Indo-European Family)——新疆的塔其克語屬之，與印度及歐洲的許多語言同系統。

“聲韻學”是比較後起的，同時也就是最不恰當的一個名稱。當初訂立，以為漢語語音的研究一向是從所謂聲母與韻母着手，那麼“聲韻”二字就可以盡“漢語音韻”四字之效了。其實那是一種似是而非的想法。第一、把語音分作聲母與韻母，並不是只可以適用於漢語。事實上，凡所謂單音節的語言，我們研究起來，都是那麼去做的。因此“聲韻”二字仍不免含混。第二、漢語以及其同性質的語言中還有一個成分，即聲調，它的重要性決不在聲母與韻母之下，却又沒有提起。

然而“音韻學”又何所取義呢？我們的回答是：

- (1) 我國語文的研究，一向有訓詁、文字、音韻的分科；而音韻所指，即各時代的語音系統，舉凡聲母、韻母、聲調，都包括在內。
- (2) 現代語言學中專門討論語音系統的部分叫做 Phonology，包括語音的每個方面，自來我們就譯作“音韻學”。

§ 1.2 如問為什麼要研究漢語音韻，倒不如問為什麼要研究漢語。因為漢語音韻學只是整個漢語研究的一個部門。

無論學什麼語言，我們的目的總是想藉此瞭解那種語言所代表的文化。留心文學的人，更能體會到語言與文學的關係。

然而我們都是說漢語的人了，還要再研究漢語嗎？是的，漢語的範圍很廣：有的我們只知其然而不知其所以然，確乎需要更深切的瞭解。有的則所知極少或一無所知，簡直非從頭學起不可。

先就橫的方面說。現代漢語分作許多方言，差得遠的可以彼此不能互通，還不需要學嗎？即就流行最廣的國語而言，普通人雖然都聽得懂而說得通，可是如有人問：“森”與“生”的分別何在？“老虎”的“老”為什麼跟“老人”的“老”不同？又有幾個能回答的呢？至於解釋文學作品中的韻脚、節律、連綿字……，更是只限於極少數的人了。那都是瞭解不够的緣故。

再說縱的方面。我們有記載的歷史已經號稱五千年；再往上追溯，更不知多麼久遠。從我們的祖先到現在，語言是在天天變的。假如現代人能與古人會面一定不能互通語言。我們一向用方塊字，它的變化速度趕不上

語言的千百分之一。現在我們要讀唐宋人的文章，已經非有相當的訓練不可；兩漢六朝的作品很早就需要注釋；先秦典籍，雖注疏如林，仍不免衆說紛紜；至於商代龜甲卜辭以及周朝吉金銘文，積學者數十年之功，更不過半懂半猜。

由此可以推知古人的語言與現代差得多遠，我們簡直可以說古人的語言是與外國語一樣地難懂。

§ 1.3 我們讀到古人的詩句，往往覺得有些韻押得很奇怪，例如《詩經·關雎》三章：

參差荇菜 左右采之 窈窕淑女 琴瑟友之

講《詩經》的人都說“采”與“友”押韻，但是現在一個讀ㄔㄞ，一個讀ㄧㄕ，實在差得很遠，這就表示古今語音有很大的變化。我們讀到古人的文章，又常常覺得有些難懂的地方，例如《左傳》上有一句：

豕人立而啼

懂得的人會告訴我們，“豕”就是豬，這是古人用字（或者說古人的詞彙）與我們不同的表現。此外，“人立”的意思是像人似地站着，“人”在古代可以作副詞用，這可以表明古人的語法（或稱文法）也有與現代不同的地方。

由上面的兩個淺顯的例子，我們可以看出，語言的研究可以分作三個方面：語音、詞彙、語法。在這裏面，語音又可以說是其他兩方面的基礎，因為語詞都是由若干語音組合而成的，而語法上種種變化也不免以語音為表現的工具。

現在所謂語言的歷史的研究，可以說約略相當於我國舊有的小學。小學一向分作文字、音韻、訓詁三科：文字現在單獨分出為文字學，音韻大致就是我們現在要講的漢語音韻學，訓詁可以說是古代詞彙的研究。語法的觀念是從西洋輸入的，從前人講小學差不多沒有人談到這一方面的問題。

在小學的範圍內，音韻也是其他兩科的基礎。《說文解字》所錄九千

多字，形聲佔十分之九左右，而“江”如何以“工”為聲符，是要從音韻上去解決的問題。訓詁之道，主要的是轉注與假借，而轉注或假借都必基於聲音的相同或相近。清儒段玉裁有云：“音韻明而六書明，六書明而古經傳無不可通。”這幾句話實在可以充分表達音韻研究與古代文化瞭解的關係。

我們現在講漢語音韻學與從前人不同的，就是從前的人往往花費很多的工夫去考訂史料的沿革；我們則特別注重語言本身，史料只作必要的簡單的敘述。再者，前人治學，偏重古代，所以漢語音韻學一向也以古音為中心。近來受西洋語言學的影響，我們才同時注重現代。方言之學在它的本身任務之外，更能大大地幫助我們認識古代。

§ 1.4 現代人說的話，我們都可以親自聽得到。所以研究現代音，可以說是隨時隨地都有現成的、活的直接材料，近來從事方言工作的人，總是第一步學得有關語言的基本知識；次則實地作成記錄；然後分析綜合，求得它的體系。

古人已逝，他們說話的聲音也早已煙消雲散了。要知道他們的語言如何，自然只好間接地從文字記錄去推求。關於古漢語，我們可用的材料與其價值約如下述：

(1) 文字 普通人都喜歡說“文字是語言的記錄”，但是實際上任何文字都不是語言的完善無缺的記錄。並且，要從文字本身找出它原來的讀法，也不是一件容易的事。從拼音文字考訂古代的音讀，已須大費周章；何況我國的“日、月”只是象形，“上、下”盡於指事，而“止戈為武”或“背私為公”又不過是會意呢？以音的關係組成的形聲字，固然是佔了我國文字的絕大多數，然而並不能解答下面幾個切要的問題：

“江”的聲符是“工”，“河”的聲符是“可”，“工”與“可”古代又怎麼讀？“工、可”之類的聲符，本身還不是起於形義的嗎？

古代究竟是“江”讀“工”還是“工”讀“江”，或者都另外有一個讀法？

“江”與“工”古代是否完全同音，或僅是音相近？如果僅是相近，相

近的程度又如何？

所以從諧聲字，我們只能廣泛地看出古音的若干大的類別。

(2) 古韻語 《詩經》第一篇：

關關雎鳩	在河之洲	窈窕淑女	君子好逑
參差荇菜	左右流之	窈窕淑女	寤寐求之
求之不得	寤寐思服	悠哉悠哉	輾轉反側
參差荇菜	左右采之	窈窕淑女	琴瑟友之
參差荇菜	左右芼之	窈窕淑女	鐘鼓樂之

這裏押韻的情形，有些還與現代相同，如第一章的“鳩、洲、逑”；有些就差得遠了，如末一章的“采、友”與“芼、樂”。這些當然都是考訂古今異同的線索，並且三百篇以及其他古籍頗能供給我們很多的材料。不過是它們只能顯示韻母的大類別，聲調的關係或許也有，聲母則無絲毫痕跡可尋。

(3) 古籍中的異文與假借字 什麼語詞用什麼字來寫^①，古代不如近代嚴格，因此常有一個語詞分見兩處而寫法不同的情形。《尚書》的“時日曷喪”，《史記》引作“是日曷喪”。“時”與“是”都代表這個——這就是所謂異文。相當於現代語“何時”的語詞古書通常用“曷”字，可是寫作“害”的也不少，如《詩經·葛覃》三章的“害澣害否”——這就是所謂假借。“時”與“是”以及“曷”與“害”都有聲音的關係是無可疑的，可以利用的程度應該和諧聲字差不多。

(4) 讀若、聲訓、譬況、直音 漢以後講字音，往往用“某字音某”的方法，更早一些時候，他們都說“讀若、讀如、讀爲”或“讀與……同”等，這些都可以說是我國人正式注釋字音的開始，後世有“直音”之稱，下面是幾個

① 所謂“語詞”是指實際語言裏的最小的單位，由一定的音來組合，代表一定事物。所謂“字”則是語詞傳之於筆墨的形體。例如在國語裏，“T、I、L”諸音的組合，代表晚上在天空閃爍的東西，這是一個語詞，而我們現在通行的寫法，又用“星”來代表TIL，這是字。中國字每一個都代表語言中的一個音節而多數語詞也只包含一個音節，因此有些人把字與語詞不分。我們應當注意，“我們”也是一個語詞，却包含兩個音節，通常也用兩個字來寫。同是一個語詞，古人又可以用不同的字代表，和現代人寫白字一樣，所以語詞與字是我們在觀念上應當分清楚的，前者英文為 word，後者為 Character。